
	CONSIGNES DE TRAITEMENT	Réf : CO_PRD_005003
		Date : 20/09/2016
	<b>CLEO - REVUE</b> <b>Étapes : CQ-XML</b>	Ver : 04
		Page <b>1</b> sur <b>6</b>

Date	Version N°	Nature des modifications	Rédigé par	Vérifié par	Validé par
10/03/2016	01	Création	Tsiry	Bebi/Mariolla	Bebi/Mariolla
16/07/2016	02	Modification	Tsiry	Bebi/Mariolla	Bebi/Mariolla
26/08/2016	03	Modification	Tsiry	Bebi/Mariolla	Bebi/Mariolla
20/09/2016	04	Modification	Tsiry	Bebi/Mariolla	Bebi/Mariolla

**Travail à faire** : Vérification de la mise sous style dans Word, conversion XML, vérification des balises spécifiques dans XML

	CONSIGNES DE TRAITEMENT	Réf : CO_PRD_005003
		Date : 20/09/2016
	<b>CLEO - REVUE</b> <b>Étapes : CQ-XML</b>	Ver : 04
		Page 2 sur 6

## **En-tête (0 faute)**


- Vérifier si : Titre (en minuscules, garder les initiales en MAJ, effacer les points/virgules en fin de ligne, ne garder que les italiques sémantiques), (Casse à vérifier par apport au TDM)
- Sous-titre (cf titre)
- Auteur (garder les initiales en MAJ, effacer les points/virgules en fin de ligne) /Note portant sur l'auteur à traiter en NDLA
- Description auteur (en un seul paragraphe, minuscules, garder les initiales en MAJ, effacer les points/virgules en fin de ligne, garder l'italique)
- Traducteur\*
- Résumé/Abstract/Mots-clés/Keyword
- Langue (ISO 639-1, en minuscule)
- Pagination (ne garder qu'une page pour les UD ne contenant qu'une seule page)
- Date de publication papier
- Date de publication

## **Intertitre**

- Titre1 à TitreN : enlever les gras et effacer les point/virgules en fin de ligne, ne garder que les italiques sémantiques
- Passer les PC en majuscules, et garder les casses.

## **Contenu :**


- Vérifier et corriger les styles en cas d'erreur : épigraphe, citation, séparateurs,...
- Ne garder les espaces insécables que pour les ouvrages en français (à supprimer pour les autres)
- Vérifier les paragraphes
- Vérifier les notes 1 par 1 (les renvois des notes doivent-être en exposant, il y a d'espace après le renvoi, il faut supprimer le point après le renvoi)
- Conserver la numérotation des notes (bas de pages, fin) lorsqu'elle est continue sur le livre ou sur un ensemble de chapitres
- Vérifier et corriger les listes en cas d'erreur
- Liste : identique à l'original
- Les siècles doivent-être en Majuscule
- Les liens hypertextes doivent être active (http... et ...@)
- Supprimer les espaces après les ¿ et ¡ pour les ouvrages en espagnole
- Vérifier et corriger les petites cap
- Respecter l'ordre des images/encadres/légendes
- Documents de Résumés, Description d'auteurs, mots clés, à la fin de l'ouvrage :
- Intégrer les résumés, descriptions d'auteurs, mots-clés comme métadonnées des chapitres concernés ;
- Encoder les documents originels
- Remerciement
- Dédicace
- Paragraphe sans retrait
- Question
- Reponse

	CONSIGNES DE TRAITEMENT	Réf : CO_PRD_005003
		Date : 20/09/2016
	<b>CLEO - REVUE</b> <b>Étapes : CQ-XML</b>	Ver : 04
		Page <b>3</b> sur <b>6</b>

## Images

- a) Recadrer et réinsérer les images mal cadrés
- b) Remplacer l'image en question dans "files"
- c) Les images doivent être fusionnées en un seul fichier si :
  - une image est à cheval sur des pages différentes ;
  - une légende ou un titre se réfère à un ensemble d'images
- d) Réorienter (90° horaire ou anti-horaire) les images, tableaux et graphiques composés à la verticale.

**NB : la table de matières n'est pas à encoder**

	CONSIGNES DE TRAITEMENT	Réf : CO_PRD_005003
		Date : 20/09/2016
	CLEO - REVUE Étapes : CQ-XML	Ver : 04 Page 4 sur 6

## 1) Conversion rtf :

Enregistrer les documents Word en rtf

## 2) Conversion rtf en xml

- Placer le fichier rtf dans [\\10.128.1.4\005004\PRODUCTION\03\\_RTF](\\10.128.1.4\005004\PRODUCTION\03_RTF)

- Récupérer le fichier xml dans [\\10.128.1.4\005004\PRODUCTION\04\\_XML](\\10.128.1.4\005004\PRODUCTION\04_XML)

## 3) Vérification des balises

- Adresse mail dans description auteurs :

```
<author>
  <name>Marin Dacos</name>
  <affiliation>
    Directeur du Cléo (Centre pour l'édition électronique ouverte
  </affiliation>
  <roleName>
    <s>Directeur</s>
  </roleName>
  <orgName>
    <s>Cléo</s>
  </orgName>
  <email>
    <s>contact@openedition.org</s>
  </email>
  <ref target="http://www.openedition.org" type="website">http://www.openedition.org
  <roleName type="honorific">
    <s>M.</s>
  </roleName>
</author>
<editor role="translator">
  <name>Jean-François Rivière</name>
  <affiliation>Chargé d'édition au Cléo</affiliation>
</editor>
<editor>
  <name>Nahuel Angelinetti</name>
  <affiliation>Développeur au Cléo</affiliation>
</editor>
```


- Tableau sans bordure :

- Remplacer : <cell> en <cell rendition="#T38">

- Tableau fusionné :

Lots	Données 1	Données 2	Total	
			Total 1ère partie	Total 2e partie
1er lot	12 %	27 %	91 %	98 %
	26 %	45 %	97 %	92 %
2nd lot	24 %	85 %	91 %	94 %
	54 %	54 %	92 %	92 %

```
[...]
<table>
  <tr>
    <cell rows="2">
      <s>Lots</s>
    </cell>
    <cell rows="2">
      <s>Données 1</s>
    </cell>
    <cell rows="2">
      <s>Données 2</s>
    </cell>
    <cell cols="2">
      <s>Total</s>
    </cell>
  </tr>
  <tr>
    <cell>
      <s>
        Total 1chi rendition="#T12">&r</hi> partie
      </s>
    </cell>
    <cell>
      <s>
        Total 2chi rendition="#T12">&c</hi> partie
      </s>
    </cell>
  </tr>
  <!-- <pb/> -->
  <tr>
    <cell rows="2">
      <s>
        1chi rendition="#T12">&r</hi> lot
      </s>
    </cell>
    <cell>
      <s>12 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>27 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>91 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>98 %</s>
    </cell>
  </tr>
  <tr>
    <cell>
      <s>26 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>46 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>97 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>92 %</s>
    </cell>
  </tr>
  <tr>
    <cell rows="2">
      <s>
        2chi rendition="#T12">&c</hi> lot
      </s>
    </cell>
    <cell>
      <s>24 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>85 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>91 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>94 %</s>
    </cell>
  </tr>
  <tr>
    <cell>
      <s>54 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>54 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>92 %</s>
    </cell>
    <cell>
      <s>92 %</s>
    </cell>
  </tr>
</table>
[...]
```

	CONSIGNES DE TRAITEMENT	Réf : CO_PRD_005003
		Date : 20/09/2016
	<b>CLEO - REVUE</b> <b>Étapes : CQ-XML</b>	Ver : 04
		Page 6 sur 6

- Note livre : à corriger (avec l'outil « ModificationNoteXMLTEI »)
- Liste dans citation : à corriger si la citation continue après la liste
- Bibliographie/annexe dans chapitre : ils doivent être placés dans le <back>

## **4) Validation**

- Vérification des nombres images dans files par rapport aux fichiers XML : Lancer l'outil « Parsing.exe »
- Valider les fichiers xml sur XmlSpy en utilisant le tei.openedition.1.2.xsd dans

[\\10.128.1.4\005004\PRODUCTION\00\\_APPS](\\10.128.1.4\005004\PRODUCTION\00_APPS)